

: U\ ffUXhci f'Ua 'A Ø[[Y`gYY.
9f]bbYfi b[Yb 'Ub 'X]Y 'B G!NY]h']b '? ÒdYb]W_

9f`YVYb'G]Y'Ua ' &("'5i [i gh'&\$&('Y]bY']bZcfa Uh]j Y
: U\ ffUXhci f'fi bX'i a 'XYb'A Ø[[Y`gYY'a]h'XYf'J J B!6X5
? ÒdYb]W_"'9bhXYW_Yb'G]Y '\]ghcf]gWY' GhUh]cbYb'XYf'BG!NY]h
i bX'\ ÒfYb'G]Y'gY'hYb'YfnÅ\ 'hY'; YgW]W'hYb'ØVYf
K]XYfghUbXž'Nk Ub[gUfVY]h'i bX'dc`]h]gWY' C ddcg]h]cb"
GhUfhYb'G]Y'Ub'G': f]YXf]W]g\U[Yb'i bX'YfZU\ fYb'G]Y'a Y\ f
ØVYf'X]Y'J Yf[Ub[Yb\Y]h'j cf' C fh" fB Ui Yf. 'WU"' ('Ghi bXYbž
b]W]h'VUff]YfYžfY]Ł



9]b 'NY]W]Yb '[Y[Yb 'XUg'J Yf[YggYb.
5 bh]ZUgW]]gh]gWY 'F UXhci f'Ua 'A Ø[[Y`gYY

5a ' &("'5i [i gh'&\$&('j YfUbghU'hYb'X]Y'J J B!6X5 '? ÒdYb]W_ž'XUg
NYbhfi a 'ZØf'8Ya c_fUh]Y'i bX'XUg'8c_i a YbhUh]cbgnYbhfi a 'BG!
Nk Ub[gUfVY]h'Y]bY '[YZØ\ fhY': U\ ffUXhci fž'X]Y'XYb'6`]W_ 'Ui Z'X]Y
Xi b_Y'J Yf[Ub[Yb\Y]h'k Å\ fYbX'XYf'NY]h'XYg'B Uh]cbU'gcn]U`]ga i g
]b '? ÒdYb]W_ 'Yb_h' '8]YgYf'9j Ybh'X]Ybh'b]W]h'bi f'XYf'9f]bbYfi b[ž

gcbXYfb \UhY]bY'h]YZfY'6YXYi hi b['Z0f'XUg'J YfghAbXb]g'i bgYfYf
; YgW]W'hY'i bX'\fYf'5i gk]f_i b[Yb'Ui ZX]Y'\Yi h][Y'; YgY''gW UZh'

8Yf'Fi bX_i fg'ghUfhYhi a '%'. \$'i \f'Ua 'G!6U\b\cZ
: f]YXf]Wg\U[Yb' 'X]fY_hj cf'XYa '?']bc'I B€B' 'i bX'YbXYh'bUW
Yhk U'j]Yf'Ghi bXYb'Ua 'G!6U\b\cZK]'\Y'a g\U[Yb''HY]'bY\ a YbXY
g]bX'Y]b[Y'UXYbž'Ub'j YfgW]YXYbYb'GhU]cbYb'\U'hni a UWYbž'k c
g]Y'0VYf'V]g'Ub['k Yb]['VYUW'hYhY'; YgW]W'hYb'j cb
5fVY]hYf]]bbYbž'K]XYfghUbXg_Åa dZYf]]bbYbž'dc'h]gW'J YfZc`[hYb
i bX'Nk Ub[gUfVY]hYf]]bbYb'Ui Z[Y_`Àfh'k YfXYb''8]Y'Hci f'k]fX
VYXYi hYbXY'c fhY'k]Y'X]Y'\Ya U'][Y'6Yf']bYf'60f[YfVfÅi '5; 'i bX
XUg'Zf0\YfY'?N!5i »Yb'U[Yf']b'A 0[[Y'\Y]a 'i a ZUggYb"

8]Y'[Yd'UbhY': U\ffUXhci f']ghY]b'GW'0ggY'ni 'Y]bYa 'VYggYfYb
J YfghAbXb]g'j cb'fUa]Z]n]YfhYb'Ni gUa a Yb\Ab[Yb'i bX'XYf'F c`Yž
X]Y'X]YgY'c fhY']b'XYf'B G!NY]h'[Ygd]Y'h'\UVYb''G]Y'nY][h'Ui Zž'k]Y
k]W]h]['Yg']ghž'b]W'h'bi f'X]Y' [fc»Yb'\]ghc]f]gW Yb'9fnÅ\i b[Yb'ni
_YbbYbž'gcbXYfb'Ui W'X]Y'; YgW]W'hYb'XYf'9]bnY'bYbž'X]Y'cZ]a
GWUhhYb'XYf'; YgW]W'hY'ghY\Yb'i bX'Ub'X]Y'bi f'gY'hYb'Yf]bbYfh
k]fX''8]Yg'ghY'h]a '9]b_`Ub['a]h'XYa '5b`]Y[Yb'XYf'J YfUbghU'hYfž
X]Y'\]ghc]f]gW Y'i bX'dc'h]h]gW Y'6]Xi b['ni 'Z0fXYfb'i bX'U_h]j '[Y[Yb
U_hi Y''Yg[YgY''gW UZh]W]Yg'I b'fYW'hY]bni hfYhYb"

8]Y'J YfUbghU'hi b[']gh'YXcW' b]W'h'VUff]YfYZfY]ž'k Ug'Y]b][Y
HY]'bY\ a YbXY'Ui ggW']Y»Yb'_0bbhY''9]b'k]W]h][Yf'Di b_hž'XYf']a
J cfZY'X'VYUW'hYh'k YfXYb'gc`hYž'i a 'Y]bY']bWi g]j Y
8]g_i gg]cbgd'UhhZcfa 'ni 'gW UZZYbž'X]Y'Z0f'U''Y'ni [Åb['W']gh"

8]Y'J J B!6X5'?0dYb]W_k i fXY']a ': YVfi Uf'%- - \$'[Y[f0bXYh'i bX
\Uh'g]W'0VYf'X]Y' »\fY'ni 'Y]bYf'k]W]h][Yb'Gh]a a Y']b'XYf
9f]bbYfi b[g_i 'hi f'Yb'k]W_Y'h''5b[Yg]W'hg'XYg'K]YXYfUi ZYVYbg
j cb'fYW'hgYi hfYa Yb'; fi dd]Yfi b[Yb']gh'X]Y'6YXYi hi b['gc`WYf
J YfUbghU'hi b[Yb'\Yi hY'fY'Yj UbhYf'XYbb'Y''8]Y'J YfUbghU'hYf
VYhcbYbž'XUgg'g]Y'g]W'XUg'F YW'hj cfVY\U'hYbž'DYfgcbYbž'X]Y
Yi hfYa]gh]gW Yb'5bg]W'hYb'Ub\Åb[Yb'cXYf'VYfY]hg'Xi fW
X]g_f]a]b]YfYbXY'Yi »Yfi b[Yb']b'9fgW Y]bi b[[YhfYhYb'g]bXž'j cb
XYf'HY]'bU\ a Y'Ui gni gW']Y»Yb''8]Yg']gh'Y]b'Yb'hgW Y]XYbXYf
GWf]hž'i a 'Y]bYb'F U\ a Yb'ni 'gW UZZYbž']b'XYa 'cZYbY'i bX

fYgdY_hj c`Y'8]g_i gg]cbYb'ØVYf'; YgW]W'hY'i bX']\fY
=a d`_Uh]cbYb'ghUhhZ]bXYb'_ÒbbYb"

≠g[YgUa h'[]Vh'X]Y'Ubh]ZUgW]gh]gW'Y'F UXhci f'Ua 'A Ø[[Y`gYY
b]W'h'bi f'Y]bYb'9]bV`]W_']b'X]Y'J Yf[Ub[Yb\Y]hž'gcbXYfb''Y]ghYh
Ui W'Y]bYb'k]W'h][Yb'6Y]hfU['ni f'GYbg]V`]g]Yfi b['XYf
; Ya Y]bgW'UZh'ZØf'X]Y'; YZU\ fYb'j cb'F Ugg]ga i g'i bX
5bh]gYa]h]ga i g''G]Y'ZcfXYfh'U''Y'Ui Z'g]W'U_hj] 'a]h'XYf'Y][YbYb
; YgW]W'hY'Ui gY]bUbXYfni gYhnYb'i bX'@Y\ fYb'ZØf'X]Y'Ni _i bZh'ni
n]Y\Yb"

8YhU]`g

6Ygi W'Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh